

385207-2024 - Ergebnis

Polen – Bauarbeiten – Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu.

OJ S 125/2024 28/06/2024

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Sonderregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Swarzędz

E-Mail: zamowienia@swarzedz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Aquanet S.A.

E-Mail: zamowienia@swarzedz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu.

Beschreibung: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu.

Szczegółowy zakres zamówienia został określony w Załączniku nr 6 do SWZ oraz dokumentacji technicznej, która stanowi Załącznik nr 12 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 424d035c-1275-40b9-ae82-7f6d64cc8dd9

Vorherige Bekanntmachung: 120850-2024

Interne Kennung: WRPZP.271-8/2024

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: Pełen opis wymagań, sposób komunikacji, sposób składania i otwarcia ofert oraz wszelkie niezbędne informacje zawarto w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Ustawa Prawo zamówień Publicznych z dnia 11 września 2019 r.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu

Beschreibung: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu.

Szczegółowy zakres zamówienia został określony w Załączniku nr 6 do SWZ oraz dokumentacji technicznej, która stanowi Załącznik nr 12 do SWZ

Interne Kennung: WRPZP.271-39/2023

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Na terenie miasta Swarzędz.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 240 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena – waga kryterium 60%. Szczegółowy opis w SWZ.

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Termin realizacji – waga kryterium 30 %. Szczegółowy opis w SWZ.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji

Beschreibung: Okres gwarancji 10%. Szczegółowy opis w SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die den Auftrag unterzeichnet: Gmina Swarzędz, Aquanet S.A.

6. Ergebnisse

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 1 482 215,05 PLN

6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

6.1.2. Informationen über die Gewinner

Wettbewerbsgewinner:

Name der anbietenden Partei: Konsorcjum

Leiter der anbietenden Partei: Terlan Sp z o.o.

Offizielle Bezeichnung: Tormel Sp. z o.o.

Angebot:

Kennung des Angebots: Oferta nr do LOT-0001

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001

Wert der Ausschreibung: 1 482 215,05 PLN

Das Angebot wurde in die Rangfolge eingeordnet: ja

Rang in der Liste der Gewinner: 1

Informationen zum Auftrag:

Kennung des Auftrags: CRU 2175.2024/WRPZP.272.17.2024-1/WRPZP.271-08/2024

Titel: Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowa ulic: Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu

Datum der Auswahl des Gewinners: 16/05/2024

Datum des Vertragsabschlusses: 11/06/2024

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

Organisation, die den Auftrag unterzeichnet: Gmina Swarzędz, Aquanet S.A.

6.1.4. Statistische Informationen

Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 4

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinst-, kleinen oder mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 3

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bieter aus Ländern außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Swarzędz

Registrierungsnummer: 7770003274

Abteilung: Wydział Radców Prawnych i Zamówień Publicznych

Postanschrift: ul. Rynek 1

Stadt: Swarzędz

Postleitzahl: 62-020

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

Kontaktperson: Wydział Radców Prawnych i Zamówień Publicznych

E-Mail: zamowienia@swarzedz.pl

Telefon: +48616512406

Fax: +48616512211

Internetadresse: <https://swarzedz.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Federführendes Mitglied
Organisation, die den Auftrag unterzeichnet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Fax: +48224587800

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Aquanet S.A.

Registrierungsnummer: 777000327

Postanschrift: ul. Dolna Wilda 126

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 61-492

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Land: Polen

E-Mail: zamowienia@swarzedz.pl

Telefon: +48616512406

Fax: +48616512406

Internetadresse: <https://www.aquanet.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die den Auftrag unterzeichnet

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Terlan Sp z o.o.

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: 634585633

Postanschrift: ul. Lutycka 95

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 60-478

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

E-Mail: biuro@terlan.pl

Telefon: +48618727552

Rollen dieser Organisation:

Bieter

Leiter der anbietenden Partei

Wirtschaftlicher Eigentümer:

Offizielle Bezeichnung: Terlan Sp. z o.o.

Staatsangehörigkeit des Eigentümers: Polen

Postanschrift: ul. Lutycka 95

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 60-478

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

E-Mail: biuro@terlan.pl

Telefon: +48618727552

Gewinner dieser Lose: LOT-0001

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Tormel Sp. z o.o.

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: 634149843

Postanschrift: ul. Przemyska 5

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 61-324

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

E-Mail: biuro@tormel.pl

Telefon: +48616333763

Rollen dieser Organisation:

Bieter

Wirtschaftlicher Eigentümer:

Offizielle Bezeichnung: Tormel Sp. z o.o.

Staatsangehörigkeit des Eigentümers: Polen

Postanschrift: ul. Przemyska 5

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 61-324

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

E-Mail: biuro@tormel.pl

Telefon: +48616333763

Gewinner dieser Lose: LOT-0001

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1c265eb4-5f52-4230-ba62-ee938fde8881 - 01

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder

Zuschlagsbekanntmachung – Sonderregelung

Unterart der Bekanntmachung: 33

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/06/2024 11:02:57 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 385207-2024

